

SUPER FLUMINA

G P da Palestrina

(1525-1594)

Moderato

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line starting with a treble clef, a key signature of two sharps (D major), and a common time signature. It begins with a whole rest for five measures, followed by a half note 'Su' on the sixth measure. The second staff continues the vocal line with notes for 'Su - per flú - mi - na Ba -'. The third staff is a piano accompaniment line with a treble clef, showing a series of whole rests. The fourth staff is a bass line with a bass clef, starting with a whole note 'Su' and followed by a melodic line for 'per flú - mi - na Ba - by - ló - nis, su -'.

Su - per flú - mi - na Ba - by - ló - nis, su -

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff continues the vocal line with notes for 'per flú - mi - na Ba - by - ló - nis, su - per flú - mi -'. The second staff continues the vocal line with notes for 'by - ló - nis, su - per flú -'. The third staff is a piano accompaniment line with a treble clef, showing a series of whole rests. The fourth staff is a bass line with a bass clef, starting with a whole note 'Su' and followed by a melodic line for 'per flú - mi - na Ba - by - ló -'.

per flú - mi - na Ba - by - ló - nis, su - per flú - mi -

by - ló - nis, su - per flú -

Su - per

per flú - mi - na Ba - by - ló -

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff continues the vocal line with notes for 'na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -'. The second staff continues the vocal line with notes for 'mi - na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -'. The third staff continues the vocal line with notes for 'flú - mi - na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -'. The fourth staff is a bass line with a bass clef, starting with a whole note 'nis,' and followed by a melodic line for 'il - lic sé - di -'.

11 na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -

mi - na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -

flú - mi - na Ba - by - ló - nis, il - lic sé - di -

nis, il - lic sé - di -

16 mus, et flé - vi - mus, il - lic sé - di - mus,
 mus, et flé - vi - mus, il - lic sé - di - mus,
 8 mus, et flé - vi - mus, il - lic sé - di - mus,
 mus, et flé - vi - mus, il - lic sé - di -

21 et flé - vi - mus, dum re - cor - da - ré - mur
 et flé - vi - mus, dum re - cor - da - ré - mur
 8 et flé - vi - mus, dum re - cor - da - ré - mur
 mus, et flé - vi - mus,

26 tu - i, Si - on, dum re - cor - da - ré -
 tu - i, Si - on, dum
 8 tu - i, Si - on, dum re - cor - da - ré - mur tu - i, Si - on, dum
 dum re - cor - da - ré - mur tu - i, Si - on,

31 mur tu - i, Si - on,
 re - cor - da - ré - mur tu - i, Si - on, dum re - cor - da - ré -
 re - cor - da - ré - mur tu - i, Si - on: dum re - cor - da -
 dum re - cor - da - ré - mur tu -

36 dum re - cor - da - ré - mur tu - i, Si - on:
 mur tu - i, Si - on: in sa - li - ci - bus
 ré - mur tu - i, Si - on: in sa - li - ci - bus
 i, Si - on: in sa - li - ci - bus

41 in sa - li - ci - bus in mé - di - o e - jus, in mé - di -
 in mé - di - o in sa - li - ci - bus in mé - di - o
 in mé - di - o e - jus, in mé - di - o e - jus,
 in mé - di - o e - jus,

46 o e - jus, in
 e - jus, in sa - li - ci - bus in mé - di - o e - jus,
 in sa - li - ci - bus in mé - di - o e -
 in sa - li - ci - bus in mé - di - o e - jus,

51 sa - li - ci - bus in mé - di - o e - jus,
 in mé - di - o e - jus, su - spén - di -
 jus, in mé - di - o e - jus, su -
 in mé - di - o e - jus, su -

56 su - spén - di - mus ór - ga - na no - stra,
 mus ór - ga - na no - stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no -
 spén - di - mus ór - ga - na no - stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no - stra, ór -
 spén - di - mus ór - ga - na no - stra, su - spén - di -

61 ór - ga - na no - stra, su -
 stra, ór - ga - na no - stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no -
 ga - na no - stra, no - stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no -
 mus ór - ga - na no - stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no -

66 spén - di - mus ór - ga - na no - stra, ór - ga - na no - stra.
 stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no - stra, ór - ga - na no - stra.
 stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no - stra, ór - ga - na no - stra.
 stra, su - spén - di - mus ór - ga - na no - stra.

當我們坐在巴比倫河畔，一想起熙雍即淚流滿面
 在那地的楊柳間，掛起我們的琴絃

Super flumina Babylonis
 Illic sedimus et flevimus
 Dum recordaremur tui, Sion
 In salicibus in medio ejus
 Suspendimus organa nostra

(詠 137:1-2)